

Maisons

# COTÉ SUD

NUMÉRO 89 / AOÛT-SEPTEMBRE 2004 / BIMESTRIEL / 5,50 € [www.cotesud.fr](http://www.cotesud.fr)

Horizon Italie

Côté art de vivre  
LE BEL ESPRIT  
D'UNE FERME TOSCANE

Côté dégustation  
SOIF DE VERRES  
ET VINS D'ÉPICURIENS

Côté Riviera  
FLÂNER DE GÈNES  
AUX CINQUE TERRE...

Côté saveurs  
AU RÉGAL D'UN  
POTAGER NAPOLITAIN

M 02230 - 89 - F: 5,50 € - RD



France métropolitaine € 5,50 / DOM € 6,50 / BEL € 6,50 / CH 10 FS / A € 8,70 / AND € 5,50 / CDN \$ 7,50 / D € 8 / ESP € / FIN € 8,80 / GB £ 5,25 / GR € 6 / ITA € 5 / LUX € 6,50 / MAR 70 DH / MAY € 7,00 / NL € 7,50 / PORT cont € 6 / TOML 800 F CEP / TUN DT / USA \$ 8

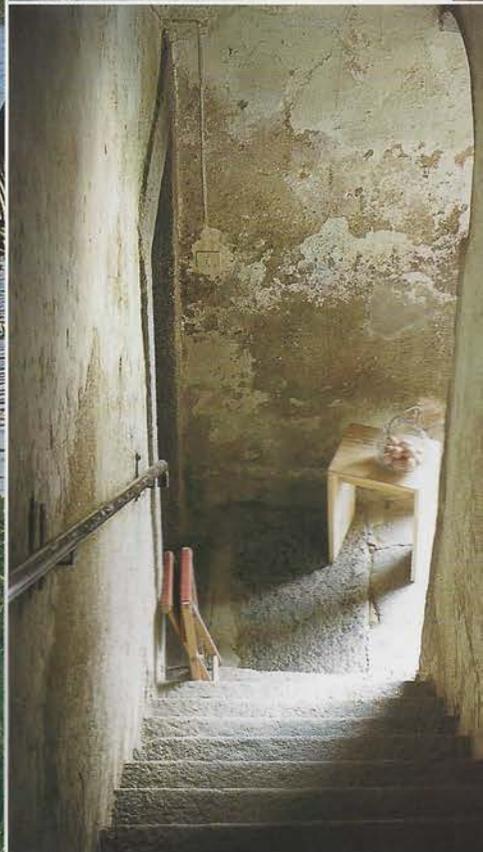
EN LOMBARDIE

# Rusticite' creative



SOURIRES COMPLICES POUR KATRIN ARENS, SON ÉPOUX, Omero, ET LEUR FILLE, LAURA, QUI PARTAGENT LE GOÛT POUR L'AUTENTICITÉ DES CHOSES. BONHEUR SIMPLE DANS LEUR MOULIN, FACE À LA RIVIÈRE ADDA OÙ ILS ONT AMÉNAGÉ UN LIT DE REPOS À L'OMBRE DES GRANDS ARBRES.





*Nichée dans une vallée verdoyante du nord de l'Italie, la maison de la créatrice Katrin Arens s'ouvre sur la nature à perte de vue. Bordé par la rivière Adda peuplée de pêcheurs tranquilles, de canards et de cygnes, ce moulin du <sup>XV</sup><sup>e</sup> siècle a retrouvé un second souffle. Entièrement orchestrée par l'artiste, sa réhabilitation lui a permis d'y créer aussi son atelier, d'où elle échafaude les lignes de ses meubles en bois brut.* REPORTAGE ET TEXTE LAURENCE DOUGIER. PHOTOS NICOLAS MATHÉUS.



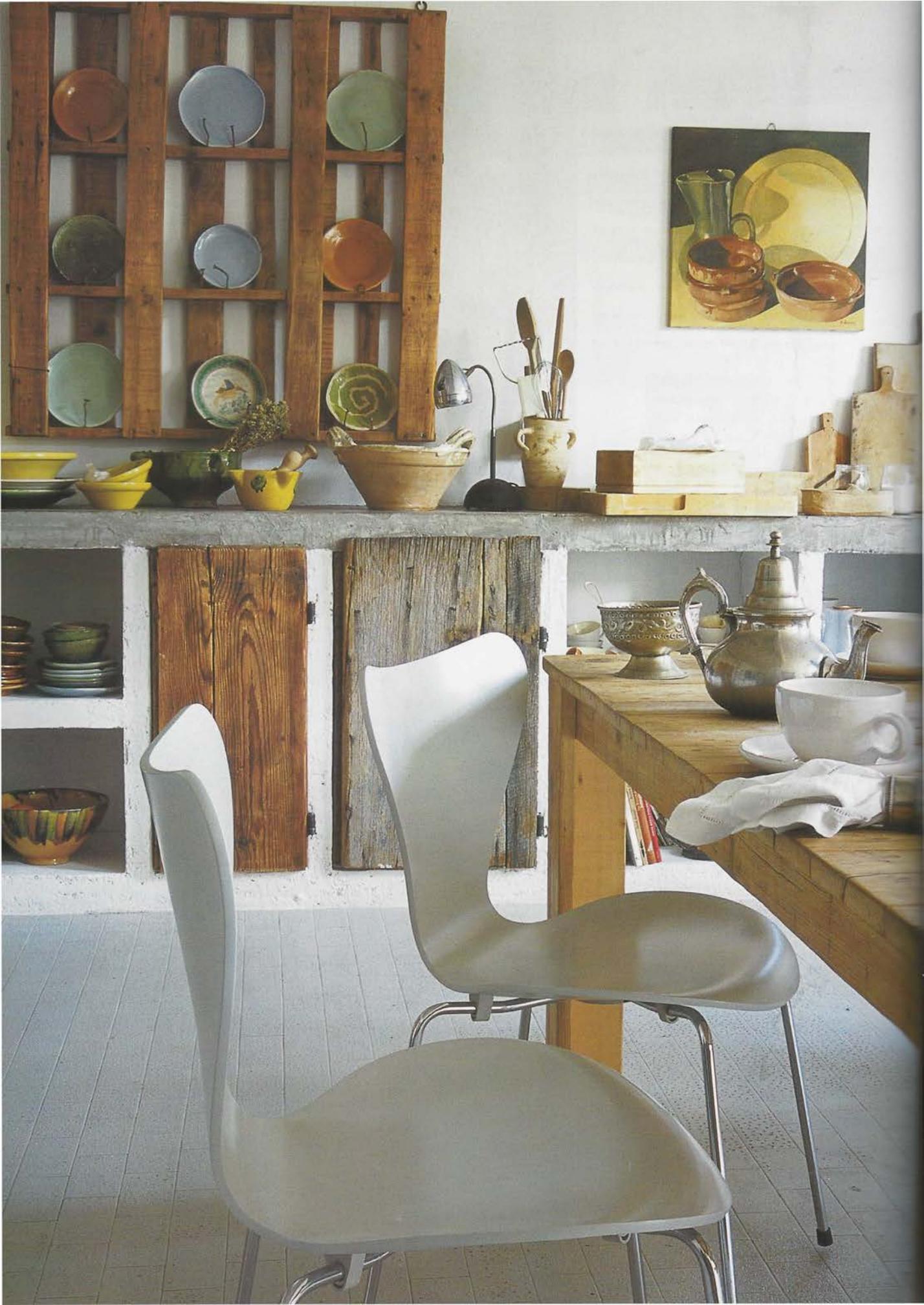
ENTRE SES CRÉATIONS DE MEUBLES EN BOIS BRUT ET SES COLLECTIONS DE VÊTEMENTS D'ENFANTS, KATRIN A TROUVÉ SON RYTHME. DANS SA MAISON, ÉTAGÈRES, BANCS, ARMOIRES, CONFECTIONNÉS À PARTIR DE PLANCHES DE CHANTIER, SONT LAISSÉS BRUTS OU PATINÉS EN BLANC. DEUX ROULEAUX DE FEUTRE, SUR LA BANQUETTE, FONT OFFICE DE COUSSINS.



Entre Düsseldorf, sa ville natale, et les paysages de Lombardie, Katrin Arca a choisi. Ce sera une nouvelle vie en pleine nature et une joyeuse famille. Voilà neuf ans, elle débarque à Bergame pour étudier les beaux-arts. Primée par l'academia d'art de Düsseldorf et le gouvernement allemand pour son travail sur le sculpteur italien Giancarlo Defendi, elle s'installe à l'Accademia Carrara avec une bourse en poche et le projet de passer une année à créer sa ligne de meubles écologiques. Les débuts ? Un peu difficiles. « J'étais très seule, personne ne comprenait vraiment ma démarche, confie-t-elle. Je jouais des heures sur les chantiers à la recherche de planches usagées, tachées, patinées pour en faire des meubles très simples dans le bois laissé brut. Alors que le nec plus ultra était de créer de nouvelles lignes dans de belles et nobles matières, je m'accrochais à mes vieilleries. Il m'a fallu un temps fou avant de gagner la confiance des autochtones. » Mais ses efforts ne sont pas vains. L'année s'écoule et ses travaux sont remarquables. Elle lance la fabrication de miniséries où chaises, tables et armoires aux lignes sobres jouent l'authenticité de la matière et attirent les esthètes adeptes du *celle ès is more*. Ses premières commandes : l'aménagement de bureaux à Düsseldorf (agence







pour aux sources) puis celui d'un hôtel à  
 Baléares, lui valent l'éloge d'ar-  
 chitecte dans la presse. Une reconnaissance qui  
 lui donne des ailes. Toujours rivée à ses mar-  
 chés, ses clous et ses planches, elle remarque  
 tout de même ce bel Italien qui lui fait la cour.  
 Coup de cœur, le sort en est jeté, elle restera.  
 Ensemble, ils décident de monter un atelier et  
 mettent à la recherche d'une maison dans la  
 région. Le vieux moulin n'attendait qu'eux, ils  
 s'y installent en 1999 pour le meilleur et pour  
 le pire (pas d'électricité, ni de chauffage). Mais  
 rien ne les arrête, ils vivent ici d'amour avec  
 leur petite Laura, d'eau parfois trop fraîche  
 la rivière toute proche qui sort de son lit deux  
 fois par an) et de travail acharné pour gagner  
 leur pari. Au rez-de-chaussée, les ateliers de  
 fabrication sont aménagés dans les anciens  
 entrepôts de farine et les planches entassées  
 dans les granges attenantes. Katrin dessine de  
 nouveaux modèles et court les chantiers pour  
 changer aux ouvriers de belles planches  
 toutes neuves contre celles bien patinées qu'ils  
 utilisent. Folie, diront les uns, malicieux diront  
 les autres. Toujours est-il que cette belle et  
 joyeuse jeune femme ne passe pas inaperçue  
 dans le coin. Aujourd'hui, son sourire a fait  
 tout de toutes les entreprises de bâtiment  
 qui lui réservent les plus maculées de leurs



À LA CUISINE, L'ESPRIT ÉCOLO-BIO DE LA FAMILLE  
 EST À L'HONNEUR. PLAN DE TRAVAIL EN CIMENT,  
 VAISSELLE RUSTIQUE, PORTES DE PLACARDS EN  
 BOIS BRUT ET NOURRITURE DU JARDIN OU DE  
 LA FERME VOISINE, L'AMBIANCE EST DÉTENDUE.  
 SEULES, LES CHAISES SIGNÉES ARNE JACOBSEN  
 APPORTENT UNE TOUCHE PLUS CONTEMPORAINE.





MONTÉE DES LES BEAUX JOURS, L'IMMENSE TENTE DE TOILE CRÉÉE PAR KATRIN FAIT OFFICE DE CHAMBRE D'APPOINT ET LES SIESTES AU FIL DE L'EAU Y SONT UN PUR DÉLICE. QUELLE CABANE DE RÊVE POUR LA PETITE LAURA, QUI Y CACHE SES TRÉSORS ET BARBOTE DANS SA CUVETTE DE ZINC FACE AUX CANARDS. LIT, MATELAS ARTISANAL, CONFECTIONNÉ PAR ARMANDO CAVAGNIS, ET TAPIS DE BOIS SONT AUSSI DE KATRIN ARENS.



SOBRIÉTÉ DES AMÉNAGEMENTS DANS LA MAISON, KATRIN ET Omero ONT OPTÉ POUR UNE VIE OÙ LA NATURE TIENT UNE PLACE ESSENTIELLE. ON PARTAGE SON TEMPS ENTRE L'EXTÉRIEUR ET L'INTÉRIEUR, OÙ LES CHAMBRES SE PARENT DE BEAUX LITS ET D'ÉTAGÈRES DE BOIS BRUT, CRÉÉS PAR KATRIN ARENS ET FABRIQUÉS SUR PLACE DANS LES ATELIERS DU MOULIN.



planches d'échafaudage. Les années filent. Omero, son mari, reprend son métier d'architecte d'intérieur dans la navigation. Katrin diversifie ses activités. Maintenant épaulée par deux menuisiers, Gustavo et Piero, elle s'est lancée dans une nouvelle aventure. Fière de son rôle de mère, elle a créé (dans une vieille usine 1930) un atelier de confection et, sous sa marque Amelia, développe de jolies collections de vêtements pour enfants. Ici, les chemises de coton rayé, pantalons en lin d'homme et chaussettes de laine, sont découpées, retaillées pour se métamorphoser en grenouillères, tabliers, salopettes, robes ou pulls. Des idées originales où l'on retrouve la patte de cette créatrice adepte d'un recyclage aussi astucieux que raffiné. Associée à une galerie milanaise, Metamilano, qui la représente à travers le monde, les créations (mobiliers et prêt-à-porter) de Katrin Arens sont présentes en Europe, aux USA et au Japon. Ecologistes dans l'âme, Omero, Katrin et leur fille Laura vivent un bonheur simple dans leur moulin. Au fil de l'eau, ils cultivent leur potager biologique au son du gazouillis des oiseaux et du chant des grenouilles. Aménagés à l'étage, leurs espaces de vie sont dépouillés. Murs blanchis à la chaux, sols de pierre et sobriété du mobilier dessiné par Katrin donnent le ton juste. Aller à l'essentiel est la devise familiale, et ça leur va bien.



